

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

- Verordening (EG) nr. 1864/2001 van de Commissie van 21 september 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit 1
- * **Verordening (EG) nr. 1865/2001 van de Commissie van 21 september 2001 houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1047/2001 tot invoering van een stelsel van invoer- en oorsprongscertificaten en vaststelling van de wijze van beheer van tariefcontingenten, voor uit derde landen ingevoerde knoflook** 3
- Verordening (EG) nr. 1866/2001 van de Commissie van 21 september 2001 tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde producten uit de sector suiker 5
-
- #### Rectificaties
- * **Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1291/2000 van de Commissie van 9 juni 2000 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten (PB L 152 van 24.6.2000)** 7

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EG) Nr. 1864/2001 VAN DE COMMISSIE
van 21 september 2001
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 22 september 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 september 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 21 september 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	60,8
	999	60,8
0707 00 05	052	91,6
	999	91,6
0709 90 70	052	96,4
	999	96,4
0805 30 10	052	73,8
	064	71,5
	388	62,4
	512	65,9
	524	53,9
	528	62,8
	999	65,0
0806 10 10	052	70,4
	999	70,4
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	060	39,9
	388	70,2
	400	88,2
	508	70,2
	512	92,7
	528	42,0
	800	193,1
	804	95,2
	999	86,4
	0808 20 50	052
720		78,6
999		93,8
0809 30 10, 0809 30 90	052	124,8
	999	124,8
0809 40 05	052	66,9
	060	58,2
	064	45,2
	066	63,9
	999	58,6

(¹) Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

VERORDENING (EG) Nr. 1865/2001 VAN DE COMMISSIE
van 21 september 2001

houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1047/2001 tot invoering van een stelsel van invoer- en oorsprongscertificaten en vaststelling van de wijze van beheer van tariefcontingenten, voor uit derde landen ingevoerde knoflook

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2200/96 van de Raad van 28 oktober 1996 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 911/2001 van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 31, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In artikel 4, lid 1, van Verordening (EG) nr. 1047/2001 van de Commissie ⁽³⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1510/2001 ⁽⁴⁾, is bepaald dat certificaataanvragen voor de invoer van knoflook slechts kunnen worden ingediend vanaf de eerste maandag tot en met de laatste vrijdag van het betrokken kwartaal.
- (2) Omdat het vervoer van goederen uit bepaalde landen van oorsprong lang kan duren, is het dienstig de termijn voor de indiening van certificaataanvragen voor de invoer van knoflook vroeger te laten ingaan.
- (3) Voorts moeten een aantal bepalingen van de verordening worden aangepast om rekening te houden met de wijziging van de indieningstermijn voor de invoercertificaataanvragen en van de geldigheidsduur van de betrokken certificaten.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor verse groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 1047/2001 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 2, lid 4, wordt vervangen door:

„4. De geldigheidsduur van de certificaten B bedraagt drie maanden, te rekenen vanaf de datum van werkelijke afgifte, en in geen geval tot na 31 mei daaropvolgend. De certificaten A zijn geldig tot het einde van het kwartaal waarvoor ze zijn afgegeven.”.

2. Artikel 4, lid 1, wordt vervangen door:

„1. Voor elk in bijlage I genoemd kwartaal kunnen aanvragen voor A-certificaten slechts worden ingediend vanaf de tweede maandag van de voorlaatste maand vóór het betrokken kwartaal tot en met de laatste vrijdag van het betrokken kwartaal. In vak 20 van die aanvragen moet één van de volgende vermeldingen worden aangebracht:

⁽¹⁾ PB L 297 van 21.11.1996, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 129 van 11.5.2001, blz. 3.

⁽³⁾ PB L 145 van 31.5.2001, blz. 35.

⁽⁴⁾ PB L 200 van 25.7.2001, blz. 21.

- “certificado para el trimestre comprendido entre el 1 y el 28/29/30/31”.
- »licens, der er ansøgt om for kvartalet fra 1. til 28./29./30./31.».
- „Lizenz beantragt für das Quartal vom 1. bis 28./29./30./31.“.
- “πιστοποιητικό που ζητήθηκε για το τρίμηνο από την 1η έως τις 28/29/30/31”.
- “licence sought for the quarter from 1 [month] to 28/29/30/31 [month]”.
- “certificat demandé pour le trimestre du 1^{er} au 28/29/30/31”.
- “titolo richiesto per il trimestre dal 1° al 28/29/30/31”.
- „voor het kwartaal van 1 tot en met 28/29/30/31 aangevraagd certificaat.”
- “certificado pedido para o trimestre de 1 de a 28/29/30/31 de”.
- ’todistus on haettu 1 päivän ja 28/29/30/31 päivän väliselle vuosineljännekselle’.
- ’licens begärd för tremånadersperioden den 1 till den 28/29/30/31”.

In vak 20 van de A-certificaten moet één van de volgende vermeldingen voorkomen:

- “certificado expedido y válido solamente para el trimestre comprendido entre el 1 y el 28/29/30/31”.
- »licens, der kun er udstedt og gyldig for kvartalet fra 1. til 28./29./30./31.».
- „Lizenz nur erteilt und gültig für das Quartal vom 1. bis 28./29./30./31.“.
- “πιστοποιητικό εκδοθέν και ισχύον μόνο για το τρίμηνο από την 1η έως τις 28/29/30/31”.
- “licence issued and valid only for the quarter from 1 [month] to 28/29/30/31 [month]”.
- “certificat émis et valable seulement pour le trimestre du 1^{er} au 28/29/30/31”.
- “titolo rilasciato e valido unicamente per il trimestre dal 1° al 28/29/30/31”.
- „voor het kwartaal van 1 tot en met 28/29/30/31 afgegeven en uitsluitend in dat kwartaal geldig certificaat.”.
- “certificado emitido e válido apenas para o trimestre de 1 de a 28/29/30/31 de”.
- ’todistus on myönnetty 1 päivän ja 28/29/30/31 päivän väliselle vuosineljännekselle ja se on voimassa ainoastaan kyseisenä vuosineljänneksenä’.
- ’licens utfärdad och giltig endast för tremånadersperioden den 1 till den 28/29/30/31”.

3. Artikel 6, lid 2, tweede alinea, wordt vervangen door:

„Vanaf de eerste maandag van de tweede maand van elk kwartaal worden de beschikbare hoeveelheden evenwel zonder onderscheid aan beide categorieën importeurs toegekend.”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 oktober 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 september 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

VERORDENING (EG) Nr. 1866/2001 VAN DE COMMISSIE
van 21 september 2001
tot wijziging van de representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor bepaalde
producten uit de sector suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1260/2001 van de Raad van 19 juni 2001 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker ⁽¹⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1423/95 van de Commissie van 23 juni 1995 tot vaststelling van de uitvoeringsbepalingen voor de invoer van producten uit de sector suiker, andere dan melasse ⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 624/98 ⁽³⁾, en met name op artikel 1, lid 2, tweede alinea, en artikel 3, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en bepaalde stropen zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 1309/

2001 van de Commissie ⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1836/2001 ⁽⁵⁾.

- (2) De toepassing van de in Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde voorschriften en bepalingen op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt, leidt ertoe de momenteel geldende bedragen te wijzigen en vast te stellen zoals vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De representatieve prijzen en de aanvullende invoerrechten voor de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1423/95 bedoelde producten worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 22 september 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 21 september 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 178 van 30.6.2001, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 141 van 24.6.1995, blz. 16.

⁽³⁾ PB L 85 van 20.3.1998, blz. 5.

⁽⁴⁾ PB L 177 van 30.6.2001, blz. 21.

⁽⁵⁾ PB L 249 van 19.9.2001, blz. 10.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 21 september 2001 tot wijziging van de representatieve prijzen en de bedragen van de aanvullende invoerrechten voor witte suiker, ruwe suiker en producten van GN-code 1702 90 99

(in EUR)

GN-code	Representatieve prijs per 100 kg netto van het betrokken product	Aanvullend recht per 100 kg netto van het betrokken product
1701 11 10 ⁽¹⁾	20,05	6,28
1701 11 90 ⁽¹⁾	20,05	11,91
1701 12 10 ⁽¹⁾	20,05	6,09
1701 12 90 ⁽¹⁾	20,05	11,39
1701 91 00 ⁽²⁾	23,83	13,73
1701 99 10 ⁽²⁾	23,83	8,80
1701 99 90 ⁽²⁾	23,83	8,80
1702 90 99 ⁽³⁾	0,24	0,40

⁽¹⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 431/68 van de Raad (PB L 89 van 10.4.1968, blz. 3).

⁽²⁾ Vaststelling voor de standaardkwaliteit als gedefinieerd in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 793/72 van de Raad (PB L 94 van 21.4.1972, blz. 1).

⁽³⁾ Vaststelling per procent sacharose.

RECTIFICATIES

Rectificatie van Verordening (EG) nr. 1291/2000 van de Commissie van 9 juni 2000 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten

(Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen L 152 van 24 juni 2000)

Bladzijde 10, artikel 22, lid 2:

in plaats van: „Een certificaatuitreksel geeft recht op afgifte van nog een ander uittreksel.”

te lezen: „Een certificaatuitreksel geeft geen recht op afgifte van nog een ander uittreksel.”

Bladzijde 11, artikel 24, lid 1, tweede alinea:

in plaats van: „Onverminderd artikel 2, lid 1, onder i), van Verordening (EG) nr. 800/1999 moet de titularis of in voorkomend geval de cessionaris van het certificaat de douaneaangifte worden gedaan door of hun vertegenwoordiger in de zin van artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2913/92.”

te lezen: „Onverminderd artikel 2, lid 1, onder l), van Verordening (EG) nr. 800/1999 moet de douaneaangifte door de titularis of in voorkomend geval de cessionaris van het certificaat of door hun vertegenwoordiger in de zin van artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2913/92 worden gedaan.”
